

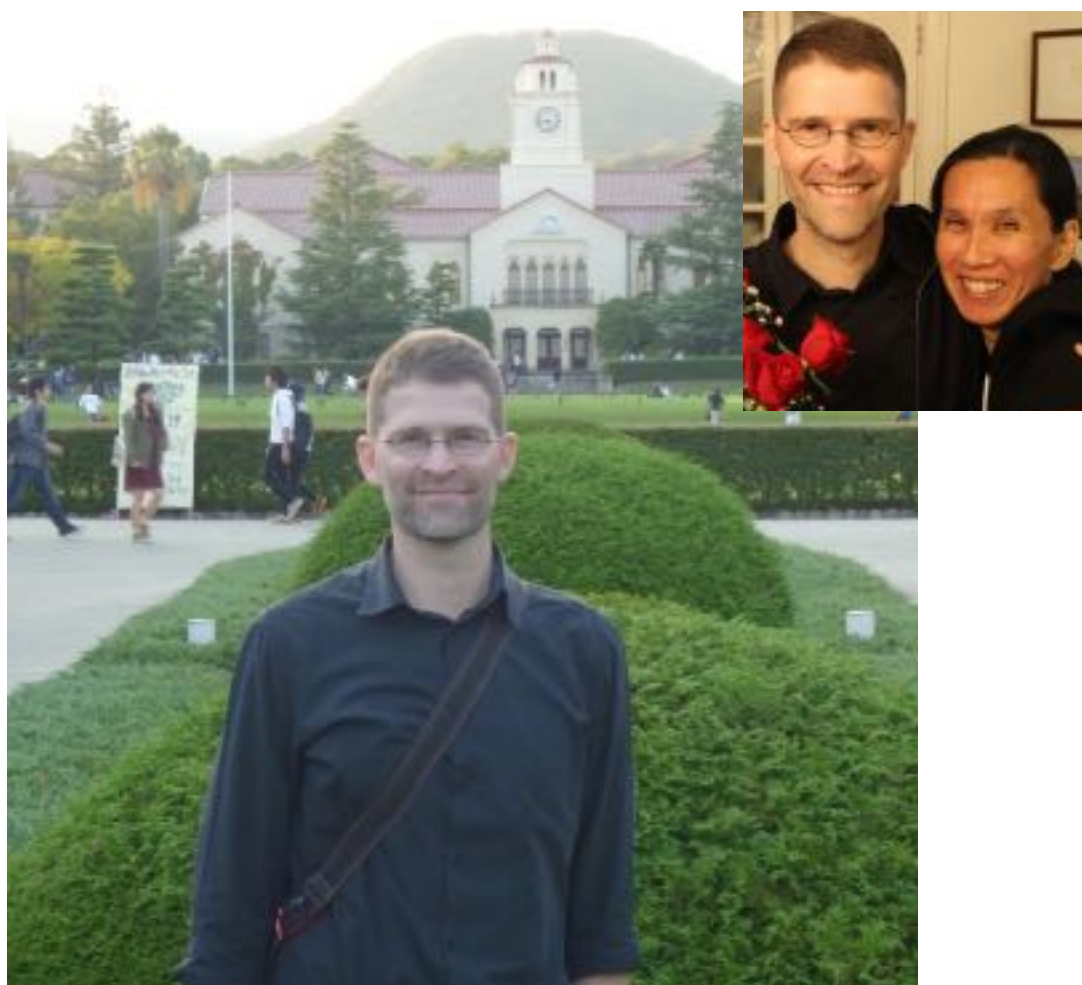
EÖM  
Nytt

# Evangeliska Östasienmissionen

## 瑞典东亚福音会

EÖM:s nyhetsbrev

Februari 2024



### *Jack Daniel och Yasuko!*

Efter 22 år som lärare på den stora kristna skolan Kwansei Gakuin i Nishinomiya i Japan flyttar nu Daniel och Yasuko Dellming "hem" till Sverige i mars. Daniel har undervisat i engelska på högstadie- och gymnasienivå och även varit kaplan under en del år. Skolan har över 24.000 elever från förskola till doktorander och grundades 1889 av presbyterianska missionärer. Yasuko har haft flera uppgifter bl.a. som själavårdare och lärare i en lokal kyrka. Daniel och Yasuko har varit EÖM:s missionärer och vi är stolta och glada över dem och deras fina insats.

## Ett Gott och Välsignat År 2024!

I början av varje nytt år väljs ett bibelord som placeras på väggen till vänster om altaret och som delas ut till alla som kommer. Årets bibelord är från Upp. 22:20: "Han som betygar detta säger: 'Ja, jag kommer snart.' Amen, kom, Herre Jesus." Ordet "snart" betyder "imminent", något som kan ske när som helst och som helt säkert kommer att ske. I det nuvarande världsläget ser vi Bibelns profetior uppfyllas i en oerhörd fart och vi behöver förbereda oss för Jesu ankomst som kan ske när som helst.

Japans folk förstår vad "imminent" betyder med alla dessa ständigt återkommande jordbävningar. På nyårsdagen skakades Ishikawa län av en jordbävning med 7.6 i magnitud och det har varit svårt att nå områden där människor väntade på hjälp under kollapsade hus då varken bilar eller helikoptrar kunde ta sig fram pga all förstörelse. Jordskorpans plattor tycks vara i ständig rörelse någonstans och alla vet att man kan drabbas när som helst. De dagliga nyheterna handlar mycket om detta, men också mycket om penningsskandaler i de politiska partierna eller religioner, om missilerna från Nordkorea eller Japans ständigt minskande befolkning.

I maj är det 58 år sedan Bosse och jag kom till Japan och när jag ser tillbaka så var det oerhört mycket lättare med missionsarbetet efter kriget eller under de första årtiondena vi var här. Här talar man nu om den 10:e



Coronavågen och det är faktiskt många vi inte har kunnat träffa de sista fyra åren pga detta. Trots allt lyckades vi ha en gemensam julkonsert i hyrd lokal tillsammans med övriga kyrkor i stan.

Förutom den årliga handbellskonserten för äldre här i kyrkan inbjöd vi pastor Nakasawa med team, en känd förkunnare som spelar och sjunger lovsånger som han själv skrivit. Många nya kom på lördagens sångkonsert och söndagens gudstjänst som visades på YouTube har över 5.400 lyssnare. December är en intensiv månad då man kan nå ganska många med evangelium. Också detta år fick jag tala på en restaurangskola. Elevernas antal har minskat drastiskt med åren då det helt enkelt inte finns så många ungdomar kvar i trakten. Också denna jul blev det begravning, jobbigt och sorgligt, men också ett fint tillfälle att komma med tröst och frälsningshopp till människor som aldrig varit i någon kyrka. Januari är årsrapporternas månad. Bosse skrev ju allt på dator för att spara min nackskada, men själv sitter jag framför min lilla iPad och knackar ut skrivtecken. Det tar sin tid men det är roligt när det är gjort!



*Kerstin Dellming tillsammans med pastor Nakasawa och hans team.*





För min del kommer våren att innebära en del förändringar. Min närmsta medarbetare, fru Tanaka, hoppar av pga ålder och familjeskäl. Personligen kommer hon fortsätta som min vän och rådgivare. Hon kommer också att predika ibland och fortsätta med en del samlingar och grupper, men vill slippa ansvaret och pressen. Evangelisten Fukino kommer nu bara två gånger i månaden och tänker ta ett sabbatsår 2025. Han är vår "Nissan-man", oerhört effektiv och hjälpsam på alla sätt. Från årsmötet i februari kommer Kenji Kurihara att komma med i styrelsen. Han är pharmaceut och sexbarnspappa. Han har gått pastorslinjen på en reformert teologisk skola och predikar ibland men skulle behöva mycket praktisk träning. Som nu är kräver jobbet nästan all hans tid.

Pastorssituationen i Japan, förutom i storstäderna, är ett stort problem. Också här i Fuji saknar en del kyrkor pastor och medlemsantalet sjunker. Ett stort tacksägelseämne är att evangelisten i Mishima skall avskiljas till

pastor i mars. Hans mamma döptes av Bosse då hon var 16 år så det är verkligen roligt!

Rent personligt är jag tacksam över att anden och sinnet är friska, men kroppen blir ju inte precis yngre med åren. Under varje gudstjänst ber vi om att Gud skall sända den han kallat att ta över arbetet här. Det gäller ju inte bara ansvar för församlingen, utan också den Religiöst Juridiska Personen och kontakten med samarbetsförsamlingarna.

Det blir så ofta splittring i församlingarna i Japan vid plötsliga förändringar. Efter 58 år i Japan så förstår jag att, förutom en biblisk förkunnelse och teamarbete, medlemmarna mest frågar om pastorn bryr sig om dem eller inte. Är det en god HERDE så följer fåren. Detta är ett stort böneämne. Vill du vara med och be? TACK! Och tack för trofasthet och vänskap under många år!

*Kerstin Dellming*

## Projekt i Kina



En hälsning från barnhemmet i Sanyuan Dongzhou. Här med sina nya kläder.

Ibland krånglar allt. Området vi ska samarbeta med i ett projekt med uppfödning av getter har drabbats av ett smittsamt virus och städer stängs ned. Våra partner kan inte resa ut till området och projektet försenas. När det ska upptas igen är det fel säsong för att köpa in getter. Vi kanske kan byta till ankor i stället? Nya utbrott av viruset försenar projektet ytterligare. Flera i målgruppen har blivit sjuka och kan inte vara med. Vi har skickat ut medel, men projektet kan inte genomföras - som tur är går det att ändra till ett annat projekt. På en annan plats får vi först inte ut pengarna alls. Det är allt striktare regler om hur pengar från utlandet får tas emot. Politik sätter käppar i hjulet för samarbetet. Vi försöker ändå. Det är ett nytt bankkonto vi ska skicka till. Pengarna kommer tillbaka till EÖM:s bankkonto i Sverige. Flera gånger. Det krävs en BIC-kod (vad är det? undrade våra vänner i Kina) till det lokala bankkontoret. Adressen till bankkontoret är skrivet med kinesiska tecken, det behöver vara skrivet med bokstäver. Kan det vara en felstavning någonstans? Pengarna kommer till slut in till banken i Kina, men våra partner kan inte hämta ut dem...

Och sedan plötsligt ibland, så går allting som på räls. I slutet av 2023 lyckas vi köpa in teologisk litteratur som pastorerna i Sanmenxia har önskat så mycket, via en kinesisk bokhandelsapp. Plötsligt har de tillgång till 53 böcker i serien *The Bible Speaks Today*, med bibeltolkningar, på sina mobiler.

En överföring av 75 000 kr som vi har lovat *Little Eagles*, rehabiliteringscentret för barn och unga med kognitiva funktionsnedsättningar kan också skickas ut via en annan organisation i Beijing och pengarna når dem i Taiyuan till slut. Pengarna går till en yrkesutbildning där unga med funktionsnedsättning utbildas till florister. Med hjälp av EÖM:s stöd kan *Little Eagles* bekosta lärarlöner och inköp av mat och städartiklar. Eleverna på skolan får nämligen, förutom att lära sig arbeta med blomsterarrangemang, också träning för att stärka sin självständighet i det dagliga livet. De övar sig i att så småningom kunna klara sig själva genom

att städa och laga mat. Dessutom går pengarna från Sverige till små utflykter för eleverna. Förutom att vara en ljusglimt i deras liv, är dessa utflykter också viktiga för att synliggöra människor med funktionsnedsättning ute i samhället, eftersom de så ofta har hållits gömda i hemmen.

I slutet av 2023 skickade EÖM också ut ca 30 000 kr till Shaanxi Christian Council för att fortsätta stödja det studiestipendieprojekt vi var med och bidrog till även 2021. Den här gången går pengarna till att hjälpa tio barn i åldrarna 7-10 år på ett barnhem i Sanyuan Dongzhou i Shaanxi-provinsen. Här bor ca 50 barn vars föräldrar avtjänar sina fängelsestraff. Pengarna från EÖM går till kläder och skor till tio av barnen.

Ibland känns det motigt och svårt att arbeta med projekten i Kina. Men man får inte ge upp. Och desto större blir belöningen när hjälpen väl kommit fram och man får det där mailet man har väntat på. Till exempel från pastor Jakob i Sanmenxia: *Jag representerar alla våra medarbetare och tackar er! Jag är så glad, du kanske inte tycker att det är någon stor sak, men... vi kommer att få stor hjälp av teologiska litteraturen.* Eller från Hou Aiping, föreståndare på Little Eagle: *Era medel kom i precis rätt tid! Det var verkligen en uppmuntran till mitt hjärta! Nu kan vi slappna av lite och behöver inte oroa oss så mycket för pengarna utan kan fokusera på de nya eleverna som just har börjat hos oss.* Eller från Zhai Chao på Shaanxi Christian Council: *Byledaren är mycket tacksam och bad mig tacka er och EÖM. Barnen är också mycket glada och tacksamma. Jag vill föra vidare deras tack till er. Tack för att ni fortsätter att stödja EÖM! Även om projektarbetet kan vara svårt ibland så arbetar vi vidare för att hitta nya vägar att nå fram. Och utan ert stöd skulle inget av det här vara möjligt.*

**Annelie Sköld**



# Från mörker till ljus

## Ett brev från hövdingesonen Enke Billek i Mongoliet för 100 år sedan



Den ringe Enke Billek hälsar den stora församlingens alla äldre och yngre medlemmar med frid, önskande er alla och alltid frid genom Herren Jesus.

Jag vill nu med några ord vittna om hur mina tankar och gärningar blivit, sedan jag började tro på Jesusguden. Först trodde jag som mina förfäder, tillbad avgudar, inbjöd präster att läsa böner och bad till dem i tro att de var den sanne Gudens lärjungar, som fått hans ande. Nu ser jag, att det var tom okunnighet att söka vad denna värld tillhör. Jag tänkte, att det var eftersträvansvärt att bli rik och bli en stor hövding. Genom allmosor, goda gärningar och tillbedjan trodde jag, att jag skulle födas åter till jorden eller också bli ett gudaväsen. Den sanna glädjen och fröjden kände jag inte.

Innan jag hade hört om Jesu lära, fick jag ett svårartat sår (syfilis) på huvudet. Jag smorde med mongolprästernas medicin, men det blev blott värre. Nu frågade jag prästerna, om det fanns hopp, vartill de svarade, att böneläsande och offer till gudarna vore bra. Men efter böneläsandet och offrandet blev jag dock inte bättre. För läsningen av bönerna fick prästerna silver, kläder, ett får m.m.

Ett år senare, då jag led av tanken att mitt onda var obotligt, kom en bekant mongol och sade: "Om du visar ditt onda för den utländske doktorn vid Hallong Osso, kanhända du kan bli bra." Då rörde sig något inom mig, och jag tänkte: om jag går dit, får jag nog hjälp.

Då jag talade om detta för de mina, avrådde och skrämde de mig... Men jag kände ingen fruktan, utan svarade: "Våra mongoler behandlas ju där för alla möjliga sjukdomar och blir bra. Har vi någonsin hört om någon, som det gått illa? Jag har hört av andra, att medicinen är mycket bra, och om jag blir frisk snart, så vore det ju gott. Nu går jag."

Efter några dagar gick jag till Hallong Osso och blev behandlad. Herr Johansson och herr Eriksson gav mig flera olika skrifter och talade med mig om Jesus. En söndag predikade också herr Almblad. Då jag hörde och såg allt detta, började jag att förstå, att de som

predikar om Jesus har kommit hit för att hjälpa oss.

En dag frågade herr Eriksson, om jag kunde skriva och om jag ville skriva av några sånger åt honom. Sedan jag på en halv dag skrivit av dem åt honom, frågade han mig: "Vill du undervisa mig i det mongoliska skriftspråket, så skall jag avlöna dig. Då du bor här och blir behandlad varje dag, kommer ditt onda att läkas fortare." Nu gick drömmen i fullbordan, som jag hade två år innan jag kom till Hallong Osso och som jag aldrig kunnat glömma. Jag drömde, att jag var i ett utländskt hus, där rummen var mycket rena. En utlänning sa till mig: "Jag behöver dig och du skall få pengar av mig."...

Sedan vi överenskommit, att jag skulle stanna en månad, gick jag hem och var hemma en vecka. Vid den tiden hade jag åter en dröm. Jag och herr Eriksson var tillsammans. Plötsligt knackade en man på dörren. Jag blev förskräckt och kröp ner under broder Erikssons täcke. Den inträdande, en man med stort hår pekade på mig. Då blev jag ännu mer rädd och tänkte fly, men broder Eriksson sade till mig: "Var inte rädd, detta är vår Frälsare, Jesus." Jag blev då lugn och stack fram huvudet för att se, men då försvann mannen uppåt. Plötsligt vaknade jag och fann att det var en dröm.

Dagen efter reste jag till Hallong Osso, fick mitt sår behandlat och skrev mongoliska. Inom en månad var mitt sår läkt... Jag bad till Jesus och visste, att han var vår Frälsare, men min tro räckte inte till, utan jag skämdes, och fruktade för mitt folk. Men plötsligt kom en stor frimodighet i mitt inre, och jag förstod, att om jag trodde på Jesus, skulle jag få stor glädje och frid... Nu är min önskan, att våra mongoliska bröder måtte komma till tro på Herren Jesus...

(Ur "Vid Gobiökstens gränser")

## **Årshögtid i Enebykyrkan, Danderyd 4 - 5 maj**

*Flera gäster från Kina och Mongoliet är inbjudna.*

*Vi hoppas och ber att de skall få visum.*

Lördag 4 maj

15.00 Offentligt årsmöte

16.00-18.00 Missionsföredrag

19.00 Missionsmöte

Söndag 5 maj

11.00 Gudstjänst. Predikan: Arne Wikström

Sång: Lena Maria Vendelius



Foto: Johnny Lindgren

## EÖM-samlingar i Betlehemskyrkan i Stockholm



**8 februari 13.30 - 15.00**

### **Stäppens helgon**

En film om Margith Perssons arbete  
i Mongoliet

**14 mars 13.30 - 15.00**

Kjell och Margareta Boberg berättar  
om Folke Bobergs arbete i  
Mongoliet

## **Evangeliska Östasienmissionen - EÖM**

Rålambsvägen 46, 112 56 Stockholm. Tel.  
072-200 85 85. Plusgiro 5 02 15-3. Swish 123 64  
08 108

Hemsida [www.eom.nu](http://www.eom.nu) Mailadress:  
[info@eom.nu](mailto:info@eom.nu)

Evangeliska Östasienmissionen (EÖM) har sitt ursprung i Svenska Missionen i Kina (1887) och Svenska Mongolmissionen (1897). Samgåendet mellan dessa organisationer 1982 resulterade i EÖM. Genom sin långa historia har erfarenheter samlats vilka kommer väl till pass då nya och annorlunda möjligheter till tjänst under senare år öppnats framförallt i Kina och Mongoliet. EÖM vill i partnerskap med svenska församlingar och organisationer samt tillsammans med kristna i Kina, Mongoliet och Japan göra evangeliet trovärdigt genom att exempelvis stödja sociala utvecklingsprojekt. EÖM arbetar för att motverka den isolering gentemot omvärlden som systerkyrkan i Kina samt kinesiska institutioner upplevt under senare årtionden.

#### **Missionsledning och styrelse**

Elisabeth Hellström (missionssekr.), Mick Lidbeck (ordf.), Magnus A, Håkan Leanderson, Magnus Lidbeck, Lars N, Inger Silfverdal, Annelie Sköld, Arne Wikström, Lena Åkerlund